



**HAL**  
open science

## CEMA - Centre d'études médiévales anglaises

Rapport Hcéres

► **To cite this version:**

Rapport d'évaluation d'une entité de recherche. CEMA - Centre d'études médiévales anglaises. 2009, Université Paris-Sorbonne. hceres-02031370

**HAL Id: hceres-02031370**

**<https://hal-hceres.archives-ouvertes.fr/hceres-02031370v1>**

Submitted on 20 Feb 2019

**HAL** is a multi-disciplinary open access archive for the deposit and dissemination of scientific research documents, whether they are published or not. The documents may come from teaching and research institutions in France or abroad, or from public or private research centers.

L'archive ouverte pluridisciplinaire **HAL**, est destinée au dépôt et à la diffusion de documents scientifiques de niveau recherche, publiés ou non, émanant des établissements d'enseignement et de recherche français ou étrangers, des laboratoires publics ou privés.



agence d'évaluation de la recherche  
et de l'enseignement supérieur

Section des Unités de recherche

# Rapport d'évaluation

Unité de recherche :

Centre d'Etudes Médiévales Anglaises (CEMA)

EA 2557

de l'Université Paris 4



Mars 2009



agence d'évaluation de la recherche  
et de l'enseignement supérieur

Section des Unités de recherche

# Rapport d'évaluation

Unité de recherche :

Centre d'Etudes Médiévales Anglaises (CEMA)

EA 2557

de l'Université Paris 4



Le Président  
de l'AERES

Jean-François Dhainaut

Section des unités  
de recherche

Le Directeur

Pierre Glorieux

Mars 2009



# Rapport d'évaluation )

## L'Unité de recherche :

Nom de l'unité : Centre d'études médiévales anglaises (CEMA)

Label demandé : EA

N° si renouvellement : EA 2557

Nom du directeur : M. Leo CARRUTHERS

## Université ou école principale :

Université Paris 4

## Autres établissements et organismes de rattachement :

## Date(s) de la visite :

19 janvier 2009

# Membres du comité d'évaluation



## Président :

Mme Liliane LOUVEL (Université de Poitiers)

## Experts :

M. Valentine CUNNINGHAM (University of Oxford - GB)

Mme Annick DUPERRAY (Université de Provence Aix-Marseille 2)

M. John KEIGER (University of Salford - GB)

M. Stephen MORRISON (Université de Poitiers)

M. Michel PETIT (Université de Bordeaux 3)

Expert(s) représentant des comités d'évaluation des personnels (CNU, CoNRS, CSS INSERM, représentant INRA, INRIA, IRD.....) :

Mme Liliane LOUVEL (CNU)

# Observateurs



## Délégué scientifique de l'AERES :

M. Ronald SHUSTERMAN

## Représentant de l'université ou école, établissement principal :

Mme Frédérique LACHAUD, membre du Conseil Scientifique

## 1 • Présentation succincte de l'unité

- 5 EC (1 PR, 4 MCF) 4 chercheurs non-permanents (Prags, émérites, etc.)
- 1 HDR
- 10 soutenances, 11 doctorants en cours (financements du secteur privé uniquement)
- 1 PEDR
- 4 publiants (sur 5 EC permanents)

## 2 • Déroulement de l'évaluation

La visite a eu lieu dans de très bonnes conditions avec la participation d'un grand nombre de membres permanents et associés. La présentation du directeur a été claire et informative, et la discussion s'est poursuivie de manière efficace et conviviale.

## 3 • Analyse globale de l'unité, de son évolution et de son positionnement local, régional et européen

Le bilan du travail effectué est satisfaisant avec : de nombreuses publications (environ 200 entrées), des colloques et activités scientifiques à la hauteur de ceux que l'on peut attendre d'une telle équipe de SHS. Ainsi 5 colloques ont été réalisés entre 2005 et 2008 dont l'un à Jérusalem par le CEMA et l'AMAES Paris 4 et Ecole Biblique de Jérusalem, création site web, mise en place de TREMA (cf ci-dessous). Il s'agit d'un domaine de spécialité rare et précieux, avec un héritage prestigieux d'une grande érudition. Cette discipline doit trouver sa place dans les études anglophones. A noter un projet de Fédération avec d'autres équipes de Paris 4, le CETAMA (Centre d'Etudes de textes de l'Antiquité et du Moyen-Age). Il s'agit d'une initiative positive.

Il faut souligner l'originalité des recherches menées ou/et envisagées à portée anthropologique aussi: sur Tolkien, *Beowulf*, « jeunesse et vieillesse », « le rire », programme sur « La voix » jusqu'en 2013 (voix de femmes, mystiques, du peuple, d'autorité). Le directeur élargit le propos et insiste sur l'utilité de la recherche sur les études médiévales : question de dimension, de perspective, de profondeur sur l'origine de l'homme, sur sa culture et ses racines historiques.

Bon positionnement international, cotutelles avec New York et avec l'Australie.

## 4 • Analyse équipe par équipe et par projet

L'interdisciplinarité est inhérente au sujet : on se trouve donc à la croisée entre linguistique, civilisation, littérature, histoire et histoire de l'art.

Poursuite et développement d'un nouvel axe : la traduction et mise en ligne, avec l'accord de la National Library of Scotland, du manuscrit de Auchinleck, projet TREMA.

Doctorants : nombreux 11 pour 5 membres permanents. Les doctorants attestent de la vitalité de l'équipe et de la qualité des échanges. Ils se sentent correctement épaulés par leur directeur de recherche qui leur apporte toute l'aide nécessaire.



## 5 Analyse de la vie de l'unité

Fonctionnement de l'équipe : donne l'impression d'être très soudée et dynamique malgré sa dispersion géographique. Travail en commun, partage des tâches et association des doctorants aux projets de l'équipe, aux colloques et aux publications. Convocations régulières électroniques, encouragement des étudiants à participer aux colloques en France et à l'étranger.

A noter le rayonnement de l'équipe qui sait fidéliser ses anciens doctorants qui continuent à venir travailler comme associés. L'équipe attire aussi des doctorants d'horizons divers. Organisation régulière de colloques et journées d'étude (annuellement), avec actes. Un groupe de lecture sur les manuscrits anciens se réunit mensuellement.

## 6 • Conclusions

- **Points forts :**
  - Interdisciplinarité
  - Originalité des recherches
  - Héritage prestigieux et grande érudition
  
- **Points à améliorer :**
  - Pas de conseil de Laboratoire.
  - Nombre limité de membres permanents de l'équipe, ce qui entraîne une trop grande dépendance vis-à-vis du directeur. Ceci n'enlève rien aux mérites de ce dernier, mais fait reposer sur lui le poids de toute la charge qui revient aux chercheurs de rang A.
  - Sur les 5 membres permanents, seulement une HDR
  - Durée moyenne des thèses à surveiller.
  
- **Recommandations :**
  - Effectifs : Renforcer le potentiel humain de l'équipe par des enseignants-chercheurs de rang A (un seul dans l'équipe) et de rang B.
  - Inciter les doctorants à préparer des éditions de textes, activité qui constitue une priorité dans la discipline.

Note de l'unité	Qualité scientifique et production	Rayonnement et attractivité, intégration dans l'environnement	Stratégie, gouvernance et vie du laboratoire	Appréciation du projet
A	A	A	B	A

En Sorbonne , le 30 avril 2009

Le Président

Monsieur Pierre Glorieux  
Directeur de la section des unités de  
recherche  
AERES  
20, rue Vivienne  
75002 Paris

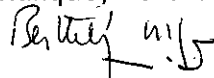
Monsieur le Directeur,

J'accuse ici réception des rapports d'évaluation des unités de recherche portées par mon établissement dont vous trouverez ci-dessous la dénomination précise. Conformément à l'article 13 du décret n° 2006-1334 du 3 novembre 2006 relatif à l'organisation et au fonctionnement de l'AERES, qui précise que « les projets de rapports d'évaluation sont communiqués aux structures évaluées pour qu'elles formulent leurs observations » je vous les fais parvenir, rédigées par les directeurs d'unités de recherche qui en ont émis le souhait. Elles concernent soit des données purement factuelles soit des observations de fond. Dans le cas des unités pour lesquelles vous n'auriez pas reçu de réponse à l'envoi du rapport, je vous confirme que les structures évaluées n'ont pas souhaité formuler d'observations.

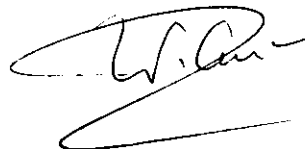
Je vous prie d'agréer, Monsieur le Directeur, l'expression de mes salutations distinguées.

Le Président de l'Université, Georges Molinié

P/O Le vice-président du Conseil scientifique, Barthélémy Jobert



Le Professeur délégué à la Recherche, Jean-François Courtine





En Sorbonne, le 20 mars 2009



Objet : observations concernant le rapport d'évaluation de l'EA 2557

Le rapport du comité d'experts de l'AERES concernant l'EA 2557, Centre d'Etudes Médiévales Anglaises donne une vision succincte et juste du déroulement de l'évaluation, qui s'est effectivement passée dans une très bonne ambiance, savante, franche et cordiale.

Les membres du CEMA se réjouissent de recevoir cette analyse très largement positive. Les publications et les activités scientifiques sont jugées très nombreuses et originales, de grande érudition. Les experts soulignent, à notre satisfaction, l'importance pour les études anglaises de conserver le domaine médiéval en leur sein. Ils insistent sur l'interdisciplinarité de nos divers projets et axes tels que nous les avons présentés. Cette reconnaissance de notre travail ne peut manquer de nous faire plaisir. Les Conclusions font ressortir, à juste titre, plusieurs de nos points forts.

Les conclusions attirent aussi l'attention sur quelques points à améliorer. En ce qui concerne l'absence de conseil de laboratoire, on peut répondre que, dans une petite équipe, les décisions sont généralement collégiales, donc tous les membres permanents font, pour ainsi dire, partie du "conseil". Mais sans règles précises à ce sujet, il est vrai que le directeur porte une lourde charge et il serait bon qu'il soit secondé au niveau administratif.

En ce qui concerne les HDR, le directeur encourage vivement les MCF à préparer leur Habilitation et ils travaillent tous sur la question.

Au sujet de la durée moyenne des thèses, après vérification auprès du secrétariat de l'ED 22 il apparaît que les doctorants du CEMA entrent tout-à-fait dans une bonne moyenne, sans excès. Il faut néanmoins faire remarquer qu'en l'absence de bourse, tous les doctorants du CEMA doivent gagner leur vie, la plupart d'entre eux à plein temps dans les domaines de l'enseignement et de la traduction. Dans ces conditions, il va sans dire qu'il est impossible et inhumain de demander à qui que ce soit de faire une thèse en trois ans (on sait par ailleurs qu'en Sciences Humaines de telles tentatives ne donnent jamais de bons résultats).

En ce qui concerne les Recommandations qui arrivent en fin du document: Les experts recommandent le renforcement des enseignants-chercheurs de rang A et de rang B. Naturellement le directeur du CEMA, et tous les membres, abondent dans le même sens, et ils remercient les experts d'avoir insisté sur cette question. Une bonne nouvelle est attendue à ce sujet, du moins pour 2009: l'UFR d'anglais de Paris-Sorbonne a effectivement demandé et obtenu un poste de MCF fléché "études médiévales anglaises" qui doit être pourvu immédiatement, probablement en avril 2009. Nous souhaitons que l'université poursuivra cette bonne initiative dans les années à venir.

Enfin, le directeur prend note que les experts inciteraient les doctorants à préparer des éditions de textes. Tout en reconnaissant l'importance de cette dernière discipline, il faut malheureusement constater que, pour les anglicistes, elle ouvre très peu de débouchés en France. Aussi le CEMA encourage-t-il les doctorants à se spécialiser en études linguistiques, littéraires et historiques, qui, de par leur aspect interdisciplinaire, donnent aux candidats une meilleure chance ultérieure de trouver un poste de MCF.

Veillez croire, Madame et Messieurs, chers collègues, à l'expression de mes sentiments respectueux et à mon dévouement à défendre l'excellence de la recherche dans notre université.

Leo Carruthers  
Directeur du Centre d'Etudes Médiévales Anglaises